

## The Dedication of the Church of the Holy Great Martyr George, in Lydda

### Stichera on "Lord I have cried" Tone 4, Special Melody "As one valiant among the martyrs..." Optina Hermitage Melody

(3) *Reader:* In the 4th tone, Special Melody "As once valiant among the martyrs..."  
For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption;

I  
II

And He shall redeem Israel out of all his in - iq - - - ui - ties.

O pas - sion - bear - er George, \_\_\_\_\_ con - ver - ser with

the an - - - - gels, \_\_\_\_\_ dwell - er with the mar - - - - tyrs,

who art ever the refuge of the sor - row-ful: Be thou a haven of

tran-quil - - - - i - ty for me who sail through

life, and direct my life I im-plore thee,

that with un - wav - - - - er - ing faith

I may bless thy su - per - na - tur - al strug - - - gles.

(2) *Reader:* O praise the Lord, all ye nations;

Praise Him, all ——— ye peo - - - - - ples.

The first system of music consists of a treble and bass staff in G major. The treble staff features a series of chords, with a long melisma over the word 'ye'. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

Pre - serve me as I sail up - on the sea, as I set out

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melisma over 'up - on', and the bass staff continues with a steady accompaniment.

up - on ——— the way, ——— and as I sleep ——— at night;

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melisma over 'up - on', and the bass staff continues with a steady accompaniment.

and when I am awake illumine my mind, O George, ———

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a melisma over 'illumine my mind', and the bass staff continues with a steady accompaniment.

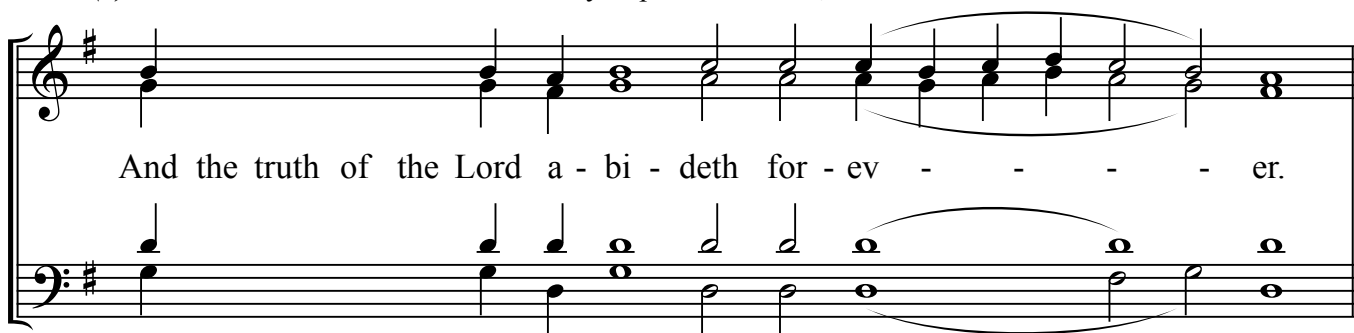
and teach me to do the will \_\_\_\_\_ of the Lord, that on

the day\_\_\_ of Judg - ment I may find re - mis-sion of the sins

I have com - mit - - - ted\_\_\_\_\_ in my life,

by fleeing to thy pro - tec - tion, O glo - ri - ous one.

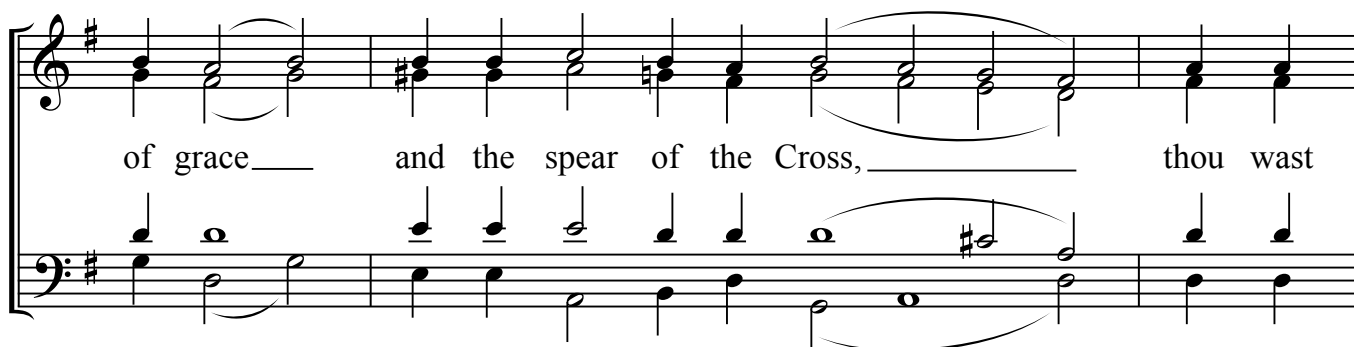
(1) *Reader:* For He hath made His mercy to prevail over us,



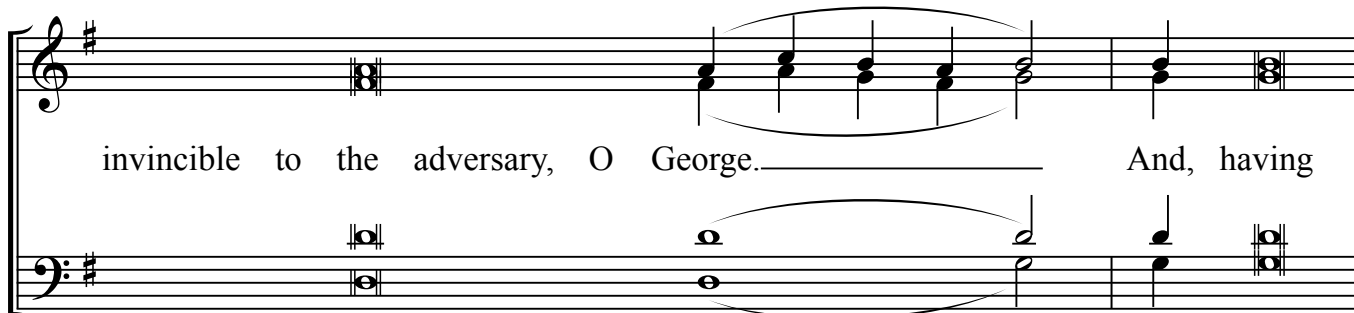
And the truth of the Lord a - bi - deth for - ev - - - er.



Ar-rayed in the breast - plate of faith, armed with the shield



of grace and the spear of the Cross, thou wast



invincible to the adversary, O George. And, having

conquered legions of demons as a di - vine war - rior,

thou dost hold chor - us with the an - gels; and, entreated by the

faith - - - ful, thou dost sanc - - - - ti - fy

and save them, pre - serv - ing them.

English translation by  
Isaac E. Lambertsen, ©1997,  
"The Menaion of the Orthodox  
Church, Vol. III,  
St. John of Kronstadt Press.  
The complete service text  
may be purchased through: [sjkp.org](http://sjkp.org)